



Linguistik online

17, 5/2003

**Learning and teaching
(in) Computational Linguistics
Lernen und Lehren
(in) der Computerlinguistik**

Heftherausgeber/Editor of this issue: Kai-Uwe Carstensen

Herausgeberin (V.i.S.d.P.)/editor-in-chief:

Elke Hentschel
Universität Bern

www.linguistik-online.de
ISSN 1615-3014

**Learning and teaching
(in) Computational Linguistics
Lernen und Lehren
(in) der Computerlinguistik**

Table of contents/Inhaltsverzeichnis

Editor's preface	3
Kai-Uwe Carstensen/Michael Hess (Zurich): Problem-based Web-based Teaching in a Computational Linguistics Curriculum	7
Pius ten Hacken (Swansea): Computer-Assisted Language Learning and the Revolution in Computational Linguistics ...	23
Susanne J. Jekat/Gary Massey (Zurich/Winterthur): The Puzzle of Translation Skills. Towards an Integration of E-Learning and Special Concepts of Computational Linguistics into the Training of Future Translators	41
Eric Keller/Brigitte Zellner Keller (Lausanne): How Much Prosody Can You Learn from Twenty Utterances?	57
Manfred Klenner (Zurich)/Henriette Visser (Heidelberg): What exactly is wrong and why? Tutorial Dialogue for Intelligent CALL Systems	81
Paola Merlo/James Henderson/Gerold Schneider/Eric Wehrli (Geneva): Learning Document Similarity Using Natural Language Processing	99
Gerold Schneider (Zurich/Geneva): Learning to Disambiguate Syntactic Relations	117
Anne Vandeventer Faltin (Geneva): Natural language processing tools for computer assisted language learning	137
Rezenion zu: Willée, Gerd/Schröder, Bernhard/Schmitz, Hans-Christian (eds.) (2002): <i>Computerlinguistik. Was geht, was kommt?</i> Sankt Augustin. (= <i>Sprachwissenschaft, Computerlinguistik und Neue Medien</i> 4). Kai-Uwe Carstensen (Zürich)	155
Authors' addresses/Adressen der Autoren	163